



Australian Government

**COVID-19**  
✓ **VACCINATION**

# Інформація про вакцину AstraZeneca проти COVID-19

Останнє оновлення: 30 липня 2021 року

## Про вакцину

Вакцина AstraZeneca проти COVID-19 може запобігти зараженню вірусом COVID-19. Вакцина AstraZeneca не містить живого вірусу SARS-CoV-2 і не може заразити вас на COVID-19. Вона містить генетичний код важливої частини вірусу SARS-CoV-2, який називається спайковим білком. Цей код був введений до нешкідливого звичайного переносника застуди (аденовірусу), який доставляє його до ваших клітин. Ваш організм потім починає робити копії спайкового білка, а ваша імунна система навчається розпізнавати вірус SARS-CoV-2 і боротися з ним. Аденовірус був модифікований таким чином, що він не може відтворюватися, як тільки знаходиться всередині клітин. Це означає, що він не може поширюватися на інші клітини й викликати інфекцію.

Вакцинація є добровільною й безкоштовною. Ви зможете обговорити будь-які занепокоєння або питання про щеплення від COVID-19 з вашим постачальником послуг з вакцинації або / чи з вашим лікарем перед записом на щеплення.

Вакцина AstraZeneca проти COVID-19 призначена для осіб у віці 18 років і старше, і є безпечною й ефективною. Дуже рідкісним побічним ефектом, виявленим після вакцини AstraZeneca, є "синдром тромбозу з тромбоцитопенією" (TTS), який супроводжується згортанням крові та низьким рівнем тромбоцитів у крові. Переваги вакцинації значно перевершують ризик виникнення цього побічного ефекту. TTS частіше зустрічається у молодих людей. Тому, щоб мінімізувати цей ризик, вакцина Comirnaty (Pfizer) є переважною проти COVID-19 для дорослих у віці до 60 років, а також для осіб, у яких в минулому був тромбоз венозної синусової пазухи (тип мозкового тромбу), тромбоцитопенія, викликана гепарином (рідкісна реакція на лікування гепарином), ідіопатичний тромбоз вісцеральної вени (тромби у черевних венах) або антифосфоліпідний синдром з тромбозом.

## Переваги вакцини

Вакцина AstraZeneca проти COVID-19 захищає людей від захворювання COVID-19. Зокрема, вона запобігає важкій формі хвороби, госпіталізації й смерті. Вакцина довела свою високу ефективність як в клінічних випробуваннях (до того, як вона була зареєстрована для використання), так і в дослідженнях осіб, які отримали вакцинацію в "реальному світі" в Англії й Шотландії.

COVID-19 - дуже серйозне захворювання, яке може викликати важку форму хвороби у людей будь-якого віку. Цей вірус став причиною мільйонів смертей і сотень мільйонів захворювань у всьому світі. Вакцинація допомагає захистити як кожну окрему особу, так і приносить користь усім в суспільстві, зменшуючи поширення COVID-19.

## Кому можна робити це щеплення

Особи у віці 18 років і старше можуть отримати вакцину AstraZeneca проти COVID-19. Вакцина Comirnaty (Pfizer) є кращою у порівнянні з вакциною AstraZeneca проти COVID-19 для осіб у віці молодше за 60 років. Однак вакцина AstraZeneca проти COVID-19 може застосовуватися для дорослих віком молодше за 60 років, якщо Comirnaty (Pfizer) недоступна і якщо людина прийняла усвідомлене рішення, засноване на розумінні ризиків і переваг. В умовах спалаху пандемії, дорослі віком до 60 років повинні настійно розглянути можливість щеплення вакциною AstraZeneca проти COVID-19, якщо вони не можуть отримати доступ до вакцини Comirnaty (Pfizer).

## Ризики вакцинації

Як й від будь-якої вакцини, у вас можуть виникнути деякі тимчасові побічні ефекти після отримання вакцини проти COVID-19. До звичайних побічних ефектів після вакцини AstraZeneca проти COVID-19 відносяться: біль або чутливість у місці ін'єкції, втома, головний біль, біль у м'язах, а також температура й озноб. Більшість побічних ефектів є легкими та тимчасовими, зникають протягом 1-2 днів. Як й у випадку з будь-якими ліками або вакциною, можуть виникати рідкісні й / або невідомі побічні ефекти.

## Синдром тромбозу з тромбоцитопенією (TTS)

Вакцина AstraZeneca проти COVID-19 очевидно, пов'язана з рідкісним побічним ефектом, який називається синдромом тромбозу з тромбоцитопенією (TTS), про який повідомлялося у ряді країн за кордоном.

### Що таке TTS?

При TTS утворюються тромби (тромбоз) і низький рівень тромбоцитів (тромбоцитопенія), що відбувається приблизно через 4 - 42 дні після вакцинації. Кров'яні тромби можуть виникати в різних частинах тіла, наприклад, в головному мозку (тромбоутворення венозних синусів головного мозку або CVST) або у черевній порожнині (ідіопатичний тромбоз вісцеральної вени).

TTS зустрічається вкрай рідко, але може викликати сильне нездужання і привести до тривалої інвалідності або смерті.

Механізм, що викликає TTS, не до кінця зрозумілий, але він схожий на викликану.

### Які групи більше схильні до ризику TTS?

Частота випадків TTS, зареєстрованих в Австралії і за кордоном, вище у молодих дорослих, і частіше зустрічається у жінок. Однак повідомлялося також про випадки захворювання у чоловіків і літніх людей. Наразі незрозуміло, чи піддаються жінки більшому ризику.

На основі наявної інформації, ми не виявили, чи існують якісь попередні захворювання, які можуть сприяти розвитку TTS або погіршити стан в разі його виникнення.

### Чи безпечна вакцина AstraZeneca для осіб, у яких в минулому були тромби?

Вакцина Comirnaty (Pfizer) рекомендується особам, у яких спостерігалася одна з наступних рідкісних причин утворення тромбів: тромбоз венозних синусів головного мозку, тромбоцитопенія, викликана гепарином, ідіопатичний тромбоз вісцеральних вен або антифосфоліпідний синдром з тромбозом.

Якщо у вас в минулому були інші види тромбозів, такі як тромбоз глибоких вен (DVT) або емболія легеневої артерії (PE), або якщо у вас є фактори ризику утворення тромбів, ви все одно можете використовувати вакцину AstraZeneca. Немає жодних доказів того, що особи, у яких в минулому були інші види тромбозів, мають підвищений ризик розвитку TTS або важчої форми захворювання в разі його виникнення.

Особам з наступними захворюваннями можна робити щеплення AstraZeneca проти COVID-19:

- Історія утворення тромбів у типових місцях
- Підвищена схильність до тромбоутворення, яка не є імунно-опосередкованою
- Сімейна історія тромбозів
- Історія ішемічної хвороби серця або інсульту
- Поточна або перенесена тромбоцитопенія (низький рівень тромбоцитів)
- Хто отримує антикоагуляційну терапію

У країнах, де широко використовувалася вакцина AstraZeneca, загальний рівень тромбозів не підвищувався. Тромби зустрічаються серед населення часто, і не всі тромби, що виникають після вакцини AstraZeneca проти COVID-19, будуть викликані вакциною. Якщо після вакцинації у вас утворився тромб, ваш лікар може зробити аналіз крові, щоб визначити причину.

### Що робити, якщо мені вже зробили першу дозу вакцини AstraZeneca?

Особи будь-якого віку без протипоказань, які отримали першу дозу вакцини AstraZeneca проти COVID-19 без будь-яких серйозних побічних ефектів, повинні отримати другу дозу тієї ж вакцини. Дані по Великобританії свідчать про те, що ризик виникнення TTS значно нижче після введення другої дози: на сьогодні зареєстровано 44 випадки з 22,8 мільйона других доз вакцини AstraZeneca проти COVID-19. Це означає, що на мільйон других доз припадає 1,9 випадків (у порівнянні з 14,8 випадків на мільйон перших доз у Великобританії).

### Хто не повинен отримувати цю вакцину

Ви не повинні робити щеплення цією вакциною, якщо у вас були наступні захворювання:

- анафілаксія (вид важкої алергічної реакції) на попередню дозу вакцини
- анафілаксія після контакту з будь-яким компонентом вакцини, включаючи полісорбат 80
- синдром капілярного витоку в анамнезі
- TTS, що виник після введення попередньої дози вакцини
- будь-який інший серйозний побічний ефект, пов'язаний з попередньою дозою вакцини

### Питання, які необхідно розглянути до вакцинації

#### Запобіжні заходи

Особам, у яких є певні захворювання, можуть знадобитися додаткові запобіжні заходи, такі як залишитися на 30 хвилин для спостереження після щеплення або консультація з фахівцем з алергії. Повідомте вашого постачальника послуг з вакцинації, якщо у вас:

- **алергічна реакція на попередню дозу** вакцини проти COVID-19 або на інгредієнт вакцини
- **анафілаксія на інші вакцини або на інші ліки.** Ваш постачальник послуг з вакцинації може перевірити відсутність загальних інгредієнтів з вакциною COVID-19, яку ви отримуєте
- підтверджений мастоцитоз з рецидивуючою анафілаксією, що вимагає лікування

Якщо у вас порушення згортання крові або ви приймаєте ліки для розрідження крові (антикоагулянтна терапія), повідомте про це вашого постачальника послуг з вакцинації. Ваш постачальник послуг з вакцинації допоможе визначити, чи безпечно вам робити внутрішньо м'язову ін'єкцію і визначить оптимальний час для ін'єкції.

### Особи з ослабленою імунною системою (імунодефіцит)

До осіб з імунодефіцитом відносяться ті, у кого хвороба послаблює імунну систему, або вони можуть приймати ліки, що пригнічують імунну систему. Особи з імунодефіцитом, включаючи осіб, що живуть з ВІЛ, мають вищий ризик важкої форми захворювання COVID-19, у тому числі вищий ризик смерті.

Уряд Австралії настійно рекомендує особам з імунодефіцитом зробити щеплення від COVID-19. Вакцина AstraZeneca не є "живою вакциною". Аденовірусний переносник був модифікований таким чином, щоб він не міг відтворюватися або розповсюджуватися на інші клітини, а також не міг викликати інфекції. Вона безпечна для людей з імунодефіцитом.

Клінічні випробування вакцини AstraZeneca не включали людей з імунодефіцитом, але багато людей з такими захворюваннями вже пройшли вакцинацію по всьому світу. Нині проводиться клінічне випробування вакцини AstraZeneca проти COVID-19, призначеної для осіб зі стабільною ВІЛ-інфекцією, результати якого очікуються скоро. Ми не знаємо, наскільки ефективна вакцина AstraZeneca для осіб з імунодефіцитом у порівнянні з іншою частиною населення. Можливо, що вакцина AstraZeneca не настільки ефективна для осіб з імунодефіцитом, як для населення в цілому. Важливо продовжувати інші профілактичні заходи, такі як фізичне дистанціювання після проходження вакцинації.

Для отримання більш докладної інформації про використання вакцини для осіб з імунодефіцитом ознайомтеся з: [Посібником щодо прийняття рішення про вакцинацію проти COVID-19 для осіб з імунодефіцитом](#).

### Жінки, які вагітні або годують грудьми

Вам не потрібно припиняти грудне вигодовування після вакцинації. Вагітні жінки, які отримали першу дозу вакцини AstraZeneca проти COVID-19, можуть в якості другої дози отримати або Comirnaty, або вакцину AstraZeneca проти COVID-19, хоча Comirnaty краще.

Для отримання додаткової інформації про вакцинацію під час вагітності та грудного вигодовування ознайомтеся з: [Посібником щодо прийняття рішення про вакцинацію проти COVID-19 для вагітних і годуючих грудьми жінок або жінок, які планують вагітність](#).

### Особи, які вже перехворіли на COVID-19

Якщо ви вже перехворіли на COVID-19, повідомте про це вашого постачальника послуг з вакцинації. Ваш постачальник може порадити почекати до шести місяців, перш ніж зробити щеплення від COVID-19. Якщо ви продовжуєте хворіти на COVID-19, обговоріть з вашим лікарем оптимальний час вакцинації.

Будь-який бренд вакцини проти COVID-19 може бути використаний для осіб, які вже перехворіли COVID-19.

### Вакцина AstraZeneca та діти

Вакцина AstraZeneca проти COVID-19 була попередньо схвалена для використання тільки для осіб у віці від 18 років і старше, і не може бути зроблено дітям у віці до 18 років. Ризик зараження COVID-19, особливо важкої форми, у дітей нижче, ніж у дорослих і підлітків старшого віку.

## Безпека вакцини й інформування про несприятливі впливи

Адміністрація з терапевтичних засобів (Therapeutic Goods Administration (TGA)) відповідає за проведення оцінки й затвердження всіх вакцин проти COVID-19 в Австралії. Все це гарантує, що для того, щоб вакцина була схвалена, вона повинна бути безпечною, ефективною і проводитися відповідно до дуже високих стандартів якості. Опис процесу затвердження вакцини COVID-19 можна знайти на [сайті TGA](#).

Безпека вакцин проти COVID-19 буде безперервно контролюватися протягом всієї програми вакцинації проти COVID-19. Про передбачувані побічні ефекти можна повідомити вашому постачальнику послуг з вакцинації або іншому медичному працівнику. Потім вони від вашого імені складуть офіційний звіт в департамент охорони здоров'я вашого штату або території або безпосередньо до TGA.

Якщо ви бажаєте повідомити про це самостійно, будь ласка, відвідайте [сайт TGA](#), для отримання інформації про те, як повідомити про передбачувані побічні ефекти, пов'язані з вакцинами проти COVID-19.